

Acte IV.

L' Hôtel de Transylvanie.

Allegro moderato. 120 = ♩

277

Grande Flûte.

Petite Flûte.

Hautbois.

Clarinettes en La ♭.

Bassons.

Cors ord.
en Ré ♭.

Cors à pistons
en Fa.

Pistons en La ♭.

Trombones.

Timbales
en Fa#-Si ♭.

Triangle.

Tambour militaire.

Grosse Caisse
et Cymbales.

1. Violons.

2. Violons.

Altos.

Poussette.

Javotte.

Rosette.

Lescout.

Les Aigrefins.
(Ténors.)

Violoncelles.

Contrebasses.

Allegro moderato. 120 = ♩

Allegro moderato. 120 = ♩

The musical score is arranged in two systems. The first system covers measures 1 through 276, and the second system covers measures 277 through 312. The woodwind section (Flutes, Oboes, Clarinets, Bassoons) and brass section (Trumpets, Trombones) play a complex melodic and harmonic line. The percussion section (Timpani, Triangle, Military Drum, Cymbals) provides rhythmic support. The string section (Violins, Violas, Cello, Double Bass) plays a steady accompaniment. The score includes various dynamics such as fortissimo (ff), piano (p), and diminuendo (dim.), as well as performance instructions like pizzicato (pizz.) and solo for the timpani.

The musical score consists of several systems of staves. The top system includes a grand staff (treble and bass clefs) and two additional staves. The middle system features a grand staff and two more staves. The bottom system includes a grand staff and two additional staves. The score is written in a key signature of three sharps (F#, C#, G#) and a 3/4 time signature. Dynamic markings include *p* (piano), *cresc.* (crescendo), *pp* (pianissimo), and *Solo.* (solo). The notation includes various rhythmic values, slurs, and articulation marks.

1^{er} joueur: Je double!...

2nd joueur: Brelan!

1^{er} joueur: C'est perdu!

This block shows the continuation of the musical score at the bottom of the page. It features a grand staff and two additional staves. The notation continues with rhythmic patterns and dynamic markings, including *cresc.* and *pp*.

Musical score for the first system, featuring piano, violin, and cello parts. The piano part includes multiple staves with dynamics such as *f*, *a2.*, and *f*. The violin and cello parts also feature *f* dynamics. The score includes a *Trgle Solo.* section and a *Cymb.* part. The piano part has a *p* dynamic and a *pizz.* instruction. The text "(à la table des dés)" and "(une voix dans le fond)" are present.

1er joueur: Deux... 2nd joueur: Cinq...

1er joueur: Sept... 2nd joueur: Dix...

-Cent louis!...

Musical score for the second system, primarily piano accompaniment. It features a single staff with a *p* dynamic and a *pizz.* instruction.

Musical score for the third system, including Clarinet, Bassoon, and Violin parts. The Clarinet part has a *p* dynamic. The Bassoon part has a *p* dynamic. The Violin part has a *pp* dynamic and a *pizz.* instruction. The score includes a *Timb. Solo.* section and a *Cymb. sp dim.* part. The text "(la voix de Lescaut.)" and "Lescaut." are present.

-Quatre cents louis!...

Viva!.. j'ai ga-

Musical score for the fourth system, primarily piano accompaniment. It features a single staff with a *pp* dynamic and a *pizz.* instruction.

250 a tempo

Gr.Fl. *f*

P.Fl. *f*

a2: f

a2: mf

mf

f

p

f

f

mf

f

p

f

p

f

mf

f

p

f

mf

f

p

f

mf

f

p

f

mf

f

p

f

Trg. *mf*

f

p

f

p

f

a tempo

arco div. *p*

arco *pp*

div. *pp*

Un joueur poursuivant Lescaut)

gné!...

- Je vous jure que l'argent m'appartient!

Lescaut:
Du moment qu'on l'assure avec
autant d'aplomb.

arco

p

a tempo

Bns. *p*

Trg. *p*

Viol. *dim.*

unis.

f

dim.

dim.

pp

mf

p

dim.

unis.

mf

dim.

Le joueur: - J'avais l'as et le Roi!
Lescaut: - Reconnissons alors,... Ça m'est, égal à moi!

Les Aigrefins (s'avancent discrètement).

dim.

Musical score for the first system, including parts for Flute (Fl.), Violin (Viol.), Viola (Vcl.), Bassoon (Bass.), and Bass. The score features dynamic markings such as *p*, *mf*, and *dim.*. The lyrics are: "Lescant. Tout en jou-ant hon-né-te-ment Je n'ai jamais fait au-tre-ment! Tout en jou-ant honné-te-ment Je n'ai ja-mais fait au-tre-ment!"

Musical score for the second system, including parts for Flute (Fl.), Violin (Viol.), Viola (Vcl.), Bassoon (Bass.), and Bass. The score features dynamic markings such as *mf*, *f*, *sf*, *arco*, and *p*. The lyrics are: "un peu plus animé. 120 = *un peu plus animé.* Poussette, Javotte et Rosette tout en se prome- À l'Hô-tel de Tran-syl-va-ni-e, Ac-courez tous, -nant et en observant les jou- À l'Hô-tel de Tran-syl-va-ni-e, Ac-courez tous, -eurs et les Aigrefins. À l'Hô-tel de Tran-syl-va-ni-e, Ac-courez tous, (Il s'éloigne.) -ment!"

pp mp

pp mp

pp mp

p mp

p

p

p

(avec le bois de l'archet)

(avec le bois de l'archet)

(avec le bois de l'archet)

Lescart (avec entrain).

C'est i - ci que cel - le que j'ai - - me A dai-gné - fi - xer son sé - jour, Et je

(avec le bois de l'archet)

pizz.

f

un peu retenu.

p sost.

p sost.

p sost.

arco

p sost. un peu retenu.

Viol.

mf

fp suivez

mf

fp suivez

mf

fp suivez

mf

ppoco rall. f

L.

vous di - rai quel-que jour... Cer-tains cou - plets que j'ai moi - mè - me Faits en l'hon - neur de notre a - mour!

mf

fp suivez

mf

fp suivez

Più mosso.

sec.

Tempo I.

The musical score consists of multiple staves. The piano part includes staves for the right and left hands, with dynamic markings such as *f pp*, *sf*, *f*, and *ff*. The orchestral part includes staves for strings, woodwinds, and percussion. A cymbal part is specifically marked with "(Cymbales frappées avec la mailloche)" and *pp*. The score is divided into two systems, each beginning with the tempo instruction "Più mosso." and ending with "Tempo I." and "sec." markings. The bottom system includes the lyrics: "C'est ce bruit, ce bruit charmant!... ce bruit... charmant... Qu'il leur sert d'accompagnement!"

C'est ce bruit, ce bruit charmant!... ce bruit... charmant... Qu'il leur sert d'accompagnement!

Più mosso.

Tempo I.

Cors.

Viol. *p* *dim.* *f* *sec.*

p *mf* *dim.* *p* *mf* *f* *f* *mp*

Celle que j'ai - - me... Je me pique de - tre plein de dis - cré - ti - on... Pourtant... Je vous di - rai son nom... son nom...

p *dim.* *pizz.* *f* *arco* *f*

un peu retenu.

Gr. Fl. *suivez*

P. Fl. *pp*

Htb. *f* *pp*

Clar. *f* *pp*

Bus. *f* *pp*

Cors.

Trg. Solo.

f *un peu retenu.*

Viol. *mf sost.* *suivez*

mf sost. *suivez*

mf sost. *suivez*

mf sost. *suivez*

poco rall.

Poussette, Javotte et Rosette: C'est Pallas, la Da - me de pi - que!... Et là s'ar - rê - te ma chan - son!

Oui, son nom!...

mf *suivez*

mf *suivez*

un peu retenu.

Tempo I.

Gdc Fl. *ff* *p* *f pp*

P. Fl. *ff*

Hautb. *ff* *p* *f pp*

Clar. *ff* *p* *f pp*

Bassons. *ff* *f pp*

Cors. *ff* *f pp*

C. à Pist. *ff* *f pp*

Tromb. *ff*

Timb. *ff* *sec.* *f* *Solo.* *pp*

Triangle *ff* *pp*

G.C. et Cymb. (Cymbales seules tremolo. *pp* Cymbales frappées avec la mailloche. *pp*)

Tempo I.

Viol. *ff* *mf* *p* *f p*

Altos *ff* *mf* *p* *f p*

Poussette. *ff* *p* *f p*

Javotte et Rosette.

Et c'est ce bruit, ce bruit charmant Qui lui sert d'accompagnement!... (ensemble.)

Lescout.

Et c'est ce bruit, ce bruit charmant Qui lui sert d'accompagnement!... *f p*

Les Aigrefins (Bruit de l'or au fond)

Et c'est ce bruit, ce bruit charmant Qui lui sert d'accompagnement!... C'est ce bruit, ce *p*

Et c'est ce bruit, ce bruit charmant Qui lui sert d'accompagnement!...

Voelles.

CBasses.

Tempo I.

Clar. *p*

Bassons. *p*

Timb. *p* *dim.* *pp* *changez en Fa \flat -Si \flat .*

Viol. *mf* *pizz.* *dim.* *pp*

Altos. *mf* *pizz.* *dim.* *pp*

Guillot de Morfontaine vient d'entrer)

(à Lescaut)

Les Croupiers, au fond.

Pendant que Guillot félicite Lescaut, les Aigres-
fins remontent vers la table de Pharaon.

Pendant que les joueurs ont recommencé le jeu au fond. Guillot a retenu auprès de lui Lescaut et les trois amies

Bravo, mon cher!_ Merci!

Lescaut.

_Faites vos jeux, Messieurs!

Vcelles. *mf* *pizz.* *dim.* *pp*

CBasses. *mf* *pizz.* *dim.* *pp*

289

Clar. Moderato.

Bassons.

arco

Viol. *fp* arco

fp arco

Guillot de Morfontaine (avec assurance).

(plus bas)

J'en-fourche aussi Pé - ga - se De temps en temps; Ain - si, moi, j'ai sur le Ré - gent fait des ver très ma - lins, Mais en

arco

Moderato.

Viol.

f

homme pru - dent... Je ga - ze... Et pas - se les mots dan - ge - reux...

Vous al - lez voir, on ne comprend que mieux!

G. *f*

350 **290** Allegretto vivo. 104 = ♩

Gde Fl. *f* *p* *f* *p* *f*

P. Fl. *f* *p* *f* *p* *f*

Hautb. *f* *p* *f* *p* *f*

Clar. *f* *p* *f* *p* *f*

Bassons. *f* *p* *f* *p* *f*

Allegretto vivo. 104 = ♩

Viol. *f* *p* *f* *p* *f*

Allos. pizz. *f* *p* *f* *p* *f*

Guillot. *f* *p* *f* *p* *f*

Voelles. pizz. *f* *p* *f* *p* *f*

Cbasses. *f* *p* *f* *p* *f*

Allegretto vivo. 104 = ♩

291

a tempo

a tempo

a tempo

arco *p* *f* *p*

(avec précaution) *p*

Quand le... C'est le Régent... va voir...

arco div. *p* *pizz.* *p*

a tempo

Un peu retenu.

poco rit.

Cl. *mp*

Bass. *mp*

dol.

p

poco rit.

Un peu retenu.

poco rit.

pizz.

p

(finement)

rit.

C'est sa Maitresse... Il dit... On me comprend... El-le ré-pond...

pizz.

Un peu retenu.

poco rit.

a tempo subito

292

a tempo

G. F. *f*

P. F. *f*

H. *f*

Cl. *f* changez en Si b.

a tempo subito

pizz.

f

arco

pp

arco

a tempo

f

p

f

p

f

pizz.

f

p

... De votre Al - tes - sel tra la la! la la la la la la la! tra la la la!... tra la la

pizz.

f

p

a tempo subito

pp

a tempo

f *p* *f* *p* *f* *p* *f* *p*

Poussette. (en riant) *mf* Et l'on ne court au - cun dan - ger!...

Javotte et Rosette. *mf* Et l'on ne court au - cun dan - ger!...

Guillot. (à ceux qui l'entourent) *f* Et l'on ne court au - cun dan - ger!...

la!... Ah! c'est ba - din, c'est léger!... (en riant) Ah! c'est pi-quant! C'est ba - din! c'est lé-ger! tra la

Lescant. *f* *p* Et l'on ne court au - cun dan - ger!...

pizz. *p* *pp* *pp* *f*

Viol. *p* *pizz.* *pp* *f*

Altos. *p* *pp* *f*

S. *pp* *f*

T. *pp* *f*

B. *pp* *f*

p *pp* *f*

la la la la! la la la la! la! la! la! la! la! la! la!

chut!... (parlé) *pp* *f*

chut!... (parlé) *pp* *f*

chut!... (parlé) *pp* *f*

chut!... (parlé) *pp* *f*

chut!... (parlé) *pp* *f*

Vcelles. *p* *pp* *f*

CBasses. *p* *pizz.* *pp* *f*

Grand tapage tout le monde se lève pour regarder les personnes qui entrent.

293 Allegretto brillante. (*non troppo*) 88 = ♩.

Gde. Fl. *ff*

P. Fl. *ff* *sost.* *ff* *sost.*

Hautb. *ff* a 2. *sost.* *ff* *sost.*

Clar. en Sib. a 2. *ff* *sost.* *ff* *sost.*

Bassons. *ff* *sost.* *ff* *sost.*

en Si b.

Cors. en Fa. a 2. *f* *ff*

C. à Pist. *f* *ff*

Tromb. *ff* a 2. *ff*

Timb. Fa 4-Si b. *ff*

Triangle. *f* Solo. *ff*

Allegretto brillante. (non troppo) 88 = ♩.

arco *ff*

Viol. *ff* arco

Altos. *ff* arco

Manon.

Poussette, Javotte et Rosette.

Des Grioux. (Entrée de Manon et de Des Grioux)

Guillot.

Lescout.

Vcelles. arco *ff*

CBasses. arco *ff*

Allegretto brillante. (non troppo) 88 = ♩.

Musical score for piano and voice. The score consists of 18 staves. The first 12 staves are for the piano accompaniment, and the last 6 staves are for the voice. The piano part features complex textures with multiple voices, often marked *ff* (fortissimo) and *a2.* (second octave). The voice part includes lyrics and dynamic markings such as *dim.* (diminuendo) and *f* (forte).

Guillot.
 Mais qui donc nous arrive et fait tout ce tapage?...

Gd. Fl.

P. Fl. *p sost.*

Hautb.

Clar.

Bassons. *p sost.*

en Si b.

Cors. en Fa. *p*

Viol. *p* *<sf>* *dim.*

Altos. *p* *sf* *dim.*

Poussette *f* *p* *sf* *dim.* (elles s'éloignent)

Javotte et Rosette *f* *p* *sf* *dim.*
 C'est la belle Ma-non a-vec son Cheva-lier.

Veilles.

CBass. *p* *f* *dim.*

294

Stesso Tempo.

pp *dim.* *pp*

Stesso Tempo.

ppp *sf* *poco* *pp*

Des Grioux regardent autour de lui d'un air sombre et inquiet) *p* *sf* *poco* *pp*

M'y voi-ci donc!... j'au-rais dû résis-ter... Je n'en ai pas eu le cou-ra-ge!... Le chevalier...

Guillot. (vexé) *pp*

ppp *sf* *poco* *pp*

Stesso Tempo. *poco* *pp*

(changez en Mi \flat)

poco più f

dim. pizz.

p

Lescant à Guillot.

Guillot.

Vous changez de visage
Et quelque chose ici parait vous irriter...

A bon droit je fais la grimace Car j'adorais Manon,

pizz.

p

pizz.

p

arco

p

arco

p

pizz.

p

Et je trouve blessant Et froissant Qu'elle en aime un autre à ma place!...

arco

p

arco

p

pizz.

Allegro moderato. 1^o Tempo. 120 = ♩

Fl. *f* *dim.* *p*

P. Fl. *f* *dim.* *p*

Hautb. *f* *dim.* *p*

Clar. en Si b. *f* *dim.* *p*

Bassons. *f*

en Mi b. a 2. *f*

Cors. en Fa. a 2. *f*

Pistons en Si b. *f*

Tromb. *f*

Timb. *fp* *dim.* *pp*

Triangle. *dim.* *p*

G. C. et Cymbales. *pp* (Cymbales seules)

Allegro moderato. 1^o Tempo. 120 = ♩

Viol. *f* *pizz.* *mf* *dim.* *pp*

Altos. *f* *dim.* *mf* *pizz.* *dim.* *pp*

(Lescant entraîne Guillot)

Les Croupiers (au fond)

(Tout le monde retourne au jeu)

Faites vos jeux, Messieurs!

Vcelles. *f* *pizz.* *mf* *dim.* *pp*

CBasses. *f* *pizz.* *mf* *dim.* *pp*

Allegro moderato. 1^o Tempo. 120 = ♩

Bassons. Solo. *pp*

Timb. *pp*

Viol. *f pp* *dim.*

Altos. *f pp* *dim.*

Manon. (Manon et Des Grieux sont restés isolés sur le devant de la scène.) (Manon voyant que Des Grieux continue d'être triste, s'approche de lui.) *p*

Des Grieux. De ton cœur Des Grieux... suis-je plus sou-ve-rai-ne? *mf* *f*

Veilles. Ma-non!... Ma-

CBassons. *f pp* *dim.*

f pp *dim.*

296

Hautb. Andante. 96 = ♩

Clar. Solo. *dim.* *f* *p*

Bassons. *f* *p* *f* *p* *f*

Corn. *p* *f* *p* *f*

Timb. *pp*

Harpe. *p*

Andante. 96 = ♩

Viol. *dim.* *p* *f* *p* *dim.*

Altos. *dim.* *p* *f* *p* *dim.*

Des Grieux. (avec la plus violente passion) *f* *p* *f* *p* *f* *p*

non, Sphinx é-ton-nant, vé-ri-fable si-rè-nel... Cœur trois fois fé-mi-nin!... Que je t'aime et te hais!...

Veilles. *f* *p* *f* *p* *f* *p*

CBassons. *f* soutenu et bien chanté *p* *div.* *f* *p* *f* *p*

Andante. 96 = ♩ *pizz.* *p*

297

a tempo

Hautb.
Clar.
Bns.
Cors.
Timb.
Harpe.

Viol.

Manon.
Des Grieux.

Et moi...
Pour le plaisir et l'or... Quelle ardeur l'ou - i - el... Ah! fol.le que tu es..... Comme je t'ai - me.

pizz. *arco* *div.* *dim.* *pizz.* *div.* *dim.*

(bien chanté)
(avec une perfide volupté.)

p poco

a tempo

298

Allegro. 138 = ♩

Bns.
Cors.
Timb.
Viol.

M.
D.

Comme je t'aimerais... si tu vou - lais...
Si je voulais...

Notre o - pulence est en vo - lé - e... Cheva -

(changeant de ton, et revenant à la réalité.)

unis. *dim.* *f* *p* *unis.* *arco* *unis.*

Allegro. 138 = ♩

Gr. Fl.
Hautb.
Clar.
Bns.
Viol.
M.
D.

lier, nous n'avons plus rien!... Mais i - ci, quand on le veut bien... U - ne for - tune est vi - te retrou - vé - e!

(avec trouble)
Que me dis -

mf sf
mf sf
mf sf
poco pp poco pp poco pp

Des Grioux.
- tu, Manon?...

Lescout. (se rapproche de Manon.)
Elle a rai - son!... Enquelques coups de Phara - on, U - ne for - tune est vite retrou - vé - e...

Musical score for the first system. It includes vocal lines for Soprano (S.), Alto (A.), Tenor (T.), and Bass (B.), and piano accompaniment for the right and left hands. The score features dynamic markings such as *p*, *pp*, *cresc.*, *f*, and *mf*. A *Soli.* section is indicated for the vocal lines. The lyrics are: "Qui... moi... jou - er?... jamais! ja - mais... Vous a - vez tort, Ma - non n'aime pas la mi - se - re...".

Musical score for the second system. It includes vocal lines for Manon and Lescaut, and piano accompaniment for the right and left hands. The score features dynamic markings such as *p*, *pp*, *f*, and *ppp*. A *Manon.* section is indicated for the vocal lines. The lyrics are: "Chevalier, si je te suis chère... Consens,.. con - sens,.. et tu verras qu'à près nous serons ri - ches!... C'est probable!".

Gr Fl.
P. Fl.
Hob. a2.
Clar.
Bns. a2.
Cors.
Timb.

très peu retenu. 126 = ♩

Viol.
pizz.
arco
p
cresc.

Lescant.
La for - tu - ne n'est in - trai - ta - ble Qu'à - vec le jou - eur é - prou - vé Qui contre

très peu retenu. 126 = ♩

138 = ♩

suivrez

Tempo I.

138 = ♩

suivrez rall. - - - Tempo I.

elle le souvent a lut.té... Elle est douce au contrai - re... à ce lui qui com - men - ce!...

Tempo I.

Gr.Fl. Andante. Tempo I. 104 =

Gr.Fl.
 P.Fl.
 H.uth.
 Clar. *f* *p* *dim.* *f*
 Hus. *f* *dim.* *p*
 Cors. *f* *p*
 Pist.
 Tromb.
 Timb. *f* *p*

Harpe. *f* *mf* *f* *p*

Andante. Tempo I. 104 =

Viol. *ff* *p* *dim.* *f* *p* *fp*
ff *p* *dim.* *f* *p* *fp*

M.
 D. *ff* *p*
 L. *f* *mf*
 Re- pose - toi sur - ma ten -
 - non, sphinx é - ton - nant, Vé - ri - table Si - ré - nel... Cœur trois fois fé - mi -
 Votre chance est cer - tai - nel... Jouez toujours!... jouez sans

arco *ff* *p* *f* *p* *f*
 pizz. *p* *pizz.*

Andante. Tempo I. 104 =

The musical score is arranged in a standard orchestral format. At the top, there are staves for Flutes (Fl.), Clarinets (Cl.), and Bassoons (Fag.). Below these are the staves for Trumpets (Tromp.) and Trombones (Tromb.). The piano accompaniment is shown in two staves (treble and bass clef). The vocal parts are labeled M. (Male), D. (Female), and I. (Bass). The lyrics are written below the vocal staves. The score includes various musical notations such as dynamics (p, mf, f, ff), articulation (accents), and performance instructions like 'div.' (divisi) and 'pizz.' (pizzicato). The key signature has three flats (B-flat, E-flat, A-flat), and the time signature is 4/4.

Vocal Lyrics:

- M. - dressel Ne doute jamais de mon cœur!... Ne doute jamais de mon cœur!... Ah! c'est là no. tre bon -
- D. - min!... Que je t'aime et te hais!... Pour le plaisir et l'or... quelle ardeur i. nou -
- I. cessel Jouez toujours... c'est le bonheur... Jouez! jouez en - cort!... Ve.

Tempo I.

Musical score for the first system, featuring piano and bass staves. Dynamics include *p*, *pp*, *f*, *mf*, *mf a2.*, *cresc.*, and *f*. The word *suivez* is written above the piano staff. The score is in a key with three flats and a 3/4 time signature.

Tempo I.

Musical score for the second system, including vocal lines and piano accompaniment. Dynamics include *p*, *dim.*, *pp*, *div.*, *f*, and *cresc.*. The word *suivez* is written above the piano staff. The lyrics are:

M. - heur!... Ne dou - te jamais! ah! ja - mais! A toi mon a - mour!... A toi tout mon
 D. - i - et Ah! fol.le que tu es!... comme je t'ai - me! Ah! faut-il donc que ma fai - bles - se... Te donne jusqu'à mon hon.
 L. - nez! - Ah! vous gagne.rez!... Ve - nez! venez! jouez!... toujours! jouez!...

The piano accompaniment includes dynamics *p*, *pp*, *f*, and *cresc.*, with the word *suivez* written above the bass line. The score is in a key with three flats and a 3/4 time signature.

Tempo I.

Allargando.

Allegretto moderato. 104 = ♩

Musical score for the first system. It includes staves for piano (right and left hands), strings (Violins I & II, Violas, Cellos, and Double Basses), and woodwinds (Flutes, Clarinets, Bassoons, and Contrabassoon). The piano part features a complex rhythmic pattern with triplets and accents. The woodwinds have melodic lines. Dynamics include *f*, *fff*, and *ff*.

la 1^{re} Clarinette change en La ♭.

changez en Ut ♭.

changez en sol ♭ - et ut ♭.

Allargando.

Allegretto moderato. 104 = ♩

Musical score for the second system, including vocal parts and piano accompaniment. The vocal parts are for Soprano (M.), Alto (D.), and Bass (L.). The piano accompaniment continues with complex rhythmic patterns. Dynamics include *f*, *ff*, *fff*, *cresc.*, *fp*, and *pizz.*.

unis. ♯

unis.

unis. pizz.

pizz.

Allargando.

Allegretto moderato. 104 = ♩

M. è - tre!... Ah! à toi!

D. - neur!... Tout jusqu'à mon hon - neur!

L. toujours!... Ah! ve - nez!...

a tempo

Viol. *fp* *p*

Altos. *fp arco* *pizz.* *p*

Manon.

Poussette.

Javotte.

Des Grieux.

Guillot de Morfontaine. (à Des Grieux.)

Lescaut. Un mot, si vous plait, Cheva - lier, Je vous propose u - ne par - ti - e... Nous ver - rons

Vcllo. *arco* *pizz.* *p*

C Basses. *fp arco* *p*

fp *a tempo*

Poussette. (gaiement) Bravo, Guil - lot! pour vous, moi je pa - ri - el...

Javotte. (de même) Et je pa - rie a - lors, moi,

Des Grieux.

Guillot. si sur moi vous devez l'emporter toujours...

Gr. Fl. *ff*

P. Fl. *ff*

Hautb. *ff*

Clar. *ff*

Bns. *ff* a2.

Cors. *ff*

Pist. *ff*

Tromb. *ff*

Timb. *ff*

Triangle *ff*

Harpe.

Viol. *f*

Manon.

Poussette.

Javotte et Rosette.

Lescaut. (il va se mettre à une autre table de jeu)

- to - les!... À moi, Pallas, à moi!...

Ces ivres - ses fol - les... c'est la vi - e, Ah! cest la

C'est la vi -

C'est la vi -

307 Allegro brillante. 72 = ♩.

changez en Si b.

dim.

Timbres. étendue du clavier de timbres.

Timbres.

p *cresc.*

p *cresc.*

p *cresc.*

f

Allegro brillante. 72 = ♩.

arco

f *dim.* *p*

f *dim.* *p*

f *dim.* *p*

arco

arco

arco

f *fp* *p* *cresc.*

f *fp* *p* *cresc.*

f *fp* *p* *cresc.*

Manon.

vi - el

Poussette. Ou du moins... c'est - cel - le que je veul...

Les croupiers, au fond.

- Faites vos jeux, Messieurs. Ce bruit de

Javotte et Rosette.

- el -

- el

arco

f *dim.* *p*

f *dim.* *p*

f *fp* *p* *cresc.*

Allegro brillante. 72 = ♩.

Gr. Fl.

P. Fl.

Hautb.

Clar.

Bass.

Cors.

Pist.

Tromb.

Timbres.

Timbales.

Harpe.

M.

P.

R.

f *ff* *pp dol.* *pp* *pp dol.* *pp* *pp* *f* *pp* *f* *ff* *pp* *pp* *div.* *pp* *pp* *f* *pp*

l'or... ce rire... et ses éclats joyeux!... A nous les a-

Detailed description: This is a page of a musical score, page 308. It features a large orchestral arrangement with multiple staves. The instruments listed on the left include Grand Flute, Piccolo Flute, Oboe, Clarinet, Bassoon, Horns, Trumpets, Timpani, and Harp. The score includes dynamic markings such as *f* (forte), *ff* (fortissimo), *pp* (pianissimo), and *pp dol.* (pianissimo dolcissimo). There are also performance instructions like *div.* (divisi) and *pp* (pianissimo). At the bottom, there is a vocal line with lyrics in French: "l'or... ce rire... et ses éclats joyeux!... A nous les a-". The music is written in a complex, multi-measure style with various rhythmic values and articulations.

The musical score is arranged in a grand staff format with multiple systems. The top system includes a vocal line (M.) and a piano accompaniment (P.). The piano part features complex textures with chords and arpeggios. The vocal line includes lyrics: "si nous vi - vrons de - main!... demain!... demain!... demain!... de-main!... A nous les a - mours!... A". The score includes various dynamic markings such as *pp*, *dim.*, *f*, and *p*. There are also performance instructions like *a2.* and *pizz.* (pizzicato) in the piano part. The bottom system shows the continuation of the piano accompaniment.

G. F.

P. F.

Musical score for a piano and voice piece, numbered 309. The score includes staves for piano (P.F.), timbres, and voice (M., P., J.R.). It features various musical notations such as dynamics (*pp*, *p*, *mf*, *f*), articulation (*pizz.*, *div. arco*), and performance instructions (*Solo.*). The lyrics are in French: "nous les a-mours et les ro - - - ses!... Qui sait... Chanter, aimer, sont douces cho - - - ses! Qui sait..."

si nous vi-vrons de-main! Qui sait si nous vi-vrons de-main. La jeunesse pas-se,

si nous vi-vrons de-main! Qui sait si nous vi-vrons de-main.

si nous vi-vrons de-main! Qui sait si nous vi-vrons de-main.

This musical score is for a piano and voice piece. It consists of two systems of staves. The first system includes a grand staff (treble and bass clefs) for the piano accompaniment and a vocal line. The second system includes a grand staff for the piano accompaniment and a vocal line with lyrics. The piano part features complex chordal textures and melodic lines, with dynamic markings such as *pp*, *f*, and *p*. The vocal line is written in a single staff with lyrics in French. The lyrics are: "La beauté s'ef - fa - ce... Que tous nos dé - sirs Soient pour les plai - sirs!... L'amour et les fiè - vres, Sur toutes les lèvres!..". The score is written in a key signature of one sharp (F#) and a time signature of 4/4.

M. La beauté s'ef - fa - ce... Que tous nos dé - sirs Soient pour les plai - sirs!... L'amour et les fiè - vres, Sur toutes les lèvres!..

P.
J.
R.

Violin I: *pp dol.*, *mf*, *cresc.*, *f*

Violin II: *pp*, *mf*, *cresc.*, *f*

Viola: *pp*, *mf*, *cresc.*, *f*

Violoncello: *pp*, *mf*, *cresc.*, *f*

Double Bass: *pp*, *mf*, *cresc.*, *f*

Vocal Soloist: *pp*, *mf*, *cresc.*, *f Solo.*

Violin II: *mf*, *f*

Viola: *pp*, *mf*, *f*

Violoncello: *pp*, *mf*, *f*

Double Bass: *pp*, *mf*, *f*

Vocal Soloist: *p*, *mf*, *f*

Vocal Soloist: *mf*, *f*

Vocal Soloist: *mf*, *f*

Violoncello: *arco*, *p*, *f*

Double Bass: *pizz.*, *f*

Vocal Lyrics:
 A nous les a-mours et les ro - - - ses!... Chanter, ai-mer, sont douces cho - - - ses!... Qui sait -
 Chanter, ai-mer, sont douces cho - - - ses!... Qui sait -
 Chanter, ai-mer, sont douces cho - - - ses!... Qui sait

p Solo. *dim.* *f*

p *pp* *cresc.* *f* *a2.*

p *pp* *cresc.* *f* *a2.*

p *pp* *cresc.* *f* *a2.*

f Solo. *p* *f*

mf *pp* *cresc.* *f*

pp *cresc.* *f*

p *pp* *f*

3 *dim.* *p* *più f* *f*

si nous vi-vrons de-main!... Qui sait si nous vi-vrons de-main!... demain!... de-main!... A

3 *dim.* *p* *più f* *f*

si nous vi-vrons de-main!... Qui sait si nous vi-vrons de-main!... demain!... de-main!... A

3 *dim.* *p* *più f* *f*

si nous vi-vrons de-main!... Qui sait si nous vi-vrons de-main!... demain!... de-main!... A

pp *f*

The musical score is arranged in a standard orchestral format. It includes staves for strings (Violins I & II, Violas, Cellos, and Double Basses), woodwinds (Flutes, Oboes, Clarinets, Bassoons, and Contrabassoon), brass (Trumpets, Trombones, and Tuba/Euphonium), and vocal soloists (M, P, J, U). The score is marked with various dynamics and performance instructions. Key markings include *p*, *pp*, *sf*, *cresc.*, *pizz.*, *arco*, and *dol.*. The vocal parts have lyrics in French: "nous les a - mours!... A nous les a - mours et les ro - - - ses!... A nous!... de l'or!... de l'or!". The score concludes with a double bar line and a repeat sign.

M.
 nous les a - mours!... A nous les a - mours et les ro - - - ses!... A nous!... de l'or!... de l'or!
 P.
 nous les a - mours!... A nous les a - mours et les ro - - - ses! A nous!... de l'or!... de l'or!
 J.
 nous les a - mours!... A nous les a - mours et les ro - - - ses!... A nous!... de l'or!... de l'or!

molto animando

213

Allegro 138 = ♩

Woodwinds: Flute, Clarinet, Bassoon, Trumpet, Trombone, Tuba. Percussion: Tambour militaire, Gr. Caisse et Cymbales, Cymbales seules (tremolo avec la p. mailloche), Cymbo. Musical notation includes various dynamics (f, ff, mf) and articulation (tr, acc).

Vocal parts: Soprano (S.), Alto (A.), Tenor (T.), Bass (B.). Piano accompaniment: Violin (V.), Viola (V.), Cello (C.), Double Bass (B.). Lyrics: *de l'or! de l'or! Qui sait si nous vi - vrons demain! Pour nous de l'or! de l'or!* Musical notation includes dynamics (f, ff, mf) and articulation (pizz., arco).

molto animando

Allegro 138 = ♩

Gr. Fl.

Hautb.

Clar.

Bns.

Viol. I.

Viol. II.

Altos.

Lescaut. *(se défendant)*

Joueurs et Aigrefins. Permettez-moide jouer sur pa - - - le, Jesus de bonne foi!

Ten. *(à Lescaut.)* Au jeu!...

Basses. Au jeu!... Au

Vcllo.

Basso.

Cors.

arco

arco

arco

dim.

dim.

dim.

Gnillot.

Lescaut. *(à Desgrieux; tout en jouant.)* Vous a-vez

Plus un lou - is!... Pas même u-ne pis - to - le!... Plus rien! Ils m'ont vo-lé!... moi!... moi!...

jeu!...

arco

arco

dim.

dim.

Bass. *a tempo*

Cors en Ut. *p*

Viol. *più f* *p* *ff* *dim.* *pp* *très serré*

Altos. *p* *ff* *dim.* *pp* *très serré*

Des Grieux. (*fièvreusement.*)
Soit... Mon-sieur! Mille lou-is!

u-ne chance fol - - le! Mit - le louis de plus!

a tempo

Clar. *a tempo*

Bass. *a tempo*

Viol. *fp* *dim.* *pp* *cresc.*

Altos. *f* *p* *f* *f* *f* *f*

Manon. (*s'approchant des joueurs.*) *più f*
Eh bien, gagnes-tu? C'est à nous? Je ta-

Des Grieux. *Regar-do!* *C'est à nous...*

Guillot. *J'ai perdu...*

poco a poco allargando

a tempo

a tempo

Tempo I. (plus agité.) 144 = ♩

Gr. Fl. P. Fl. Hautb. Clar. Bass. Cors. Pist. Tromb. Timb. Viol. Altos.

vi. - do - - re!

Des Grioux. C'est dit!

Guillot. Le double, voulez vous? Je perds en.

pizz. arco

a tempo Tempo I. (plus agité.) 144 = ♩

Hautb.

rall.

Andante. 112 = ♩

Clar.

Bass.

Cors.

Viol.

Altos.

pizz.

pizz.

pizz.

arco

arco

arco

arco

rall.

rall.

arco

arco

dim.

espress.

espress.

M. à Des Grieux.)

Je t'en avais bien dit que tu devais gagner...

(avec transport.)

Ma - non! Ma - non! je t'aime! je t'ai - me!

G. - co - re...

pizz.

pizz.

Andante. 112 = ♩

316

Allegro deciso. 144 = ♩

a tempo

Cors.

Viol.

Altos.

f

fp

Des Grieux. (se levant aussi.)

Guillot. (quittant la table de jeu.)

C'est comme vous vou - drez.

(avec intention.)

J'ar - rête la parti - e!

Ce serait dupe - ri - e De s'obsti -

Allegro deciso. 144 = ♩

a tempo

Cors.

Viol.

D. Plaît-il?

G. -ner ... Il suf-fit, je m'en-tends; Vous a-vez vraiment des ta-lents. (avec colère.) Quo di-tes -

(avec une ironie insolente.)

317

Gr. Fl.

Hautb.

Clar. a 2.

Bass. f

Cors. dim. p

Pist. a 2.

Tromb. f

Timb. f

Viol. p

Altos. p

D. -vous!

G. Quel-le fu-ri-e! Vou-loir en-cor bai-tre les gens, Quand on les a vo-

arco f

The piano accompaniment for the first system consists of several staves. The right hand part features a melodic line with a *cresc.* marking and a *f* dynamic. The left hand part provides harmonic support with chords and a bass line. The key signature has one sharp (F#) and the time signature is 3/4.

Vocal staves for Soprano (S.), Alto (A.), Tenor (T.), and Bass (B.). The lyrics are in French and appear on the vocal lines. The piano accompaniment continues below the vocal staves, with *cresc.* and *f* markings.

S.
P.
J.
R.
D.
G.
L.
A.
B.

messieurs! voy - ons messieurs! Quand on est dans le mon-de, il faut se te - nir

voions! voions mes - sieurs! messieurs! messieurs! Quand on est dans le mon-de, il faut se te - nir

voions! voions mes - sieurs! messieurs! messieurs! Quand on est dans le mon-de, il faut se te - nir

The score consists of several parts:

- Piano Accompaniment:** Multiple staves for the piano, including grand piano and bass clef parts. Dynamics include *ff* (fortissimo), *dim.* (diminuendo), *fp* (fortissimo piano), and *p* (piano).
- Vocal Parts:**
 - M. (Ménage):** A vocal line with lyrics: "mieux! messieurs! voy-ons, mes-sieurs!"
 - P. J. R. (Pierrot, Juliette, Robert):** A vocal line with lyrics: "mieux! messieurs! voy-ons, mes-sieurs!"
 - D. (Dorval):** A vocal line with lyrics: "mieux! messieurs! voy-ons, mes-sieurs!"
 - G. (Guillot):** A vocal line with lyrics: "Je prends à té-moin, Messieurs... Mesdemoiselles!"
 - L. (Léon):** A vocal line with lyrics: "mieux! messieurs! voy-ons, mes-sieurs!"
 - Two other vocal parts:** Unlabeled vocal lines with lyrics: "mieux! messieurs! voy-ons, mes-sieurs!"

Additional markings include *a 2.* (second ending) and *très agité.* (very agitated).

suivez a tempo (agitato)

The musical score is arranged in a standard orchestral format. At the top, the instruction "suivez a tempo (agitato)" is written. The score includes staves for various instruments, including strings and woodwinds. The vocal parts are labeled M., P., J., R., D., G., A., S., T., and B. The lyrics are in French and include: "(à Des Grieux et Manon.)", "(il sort.)", "Pour vous deux, Vous aurez bien-tôt de mes nou-vel-les!", "la foule des Joueurs.", "(entr' eux.)", "La cho -", and "La cho - - se ne s'est jamais vu-e!". Dynamic markings such as *f*, *mf*, *fp*, *dim.*, and *p* are used throughout. The tempo instruction "a tempo (agitato)" appears again in the lower part of the score.

G. F.
P. F.

cresc.

a 2.

f

II.

VI.
P.
J.
R.
D.
G.
I.
A.
S.
E.
B.

Pousette, Javotte et Rosette.

Non, non, ja-mais! ja -

Lescout. (s'interposant.)

les Aigrefins. (à part.) Voy - ons! Mes - sieurs! calmez -

Le ma-la - droit! Ah! quel en -

cresc.

- se ne s'est jamais vu - el cer-tai-ne - ment! On n'a vo - lé ja -

mf cresc. ja-mais, cer-tai-ne - ment! On n'a vo - lé vo - lé

Non, non, ja-mais, cer-tai-ne - ment! Non, non, ja -

f

M.
 P. J. R. (s'interposant dans la dispute.)
 -mais on n'a vo - lé! Voy - ons, Mes - sieurs! Mes - sieurs!
 D.
 G.
 L. (à Des Grieux.)
 vous! Mes - sieurs! Ah! quel en - nui! Qu'a - vez-vous fait?
 A. nui! Le ma - la - droit! Ah! quel en - nui! La cho - se ne s'est jamais vu - e! Non, non, ja -
 S. -mais pa - reil - le - ment! Jamais on n'a vo - lé pareil - le - ment! Non, non, ja -
 T. Non, non, ja - mais! ja - mais! Jamais on n'a vo - lé pareil - le - ment! Non, non, ja -
 B. -mais! ja - mais! Jamais on n'a vo - lé pareil - le - ment! Non, non, ja -

Gr. Caisse seule.

très accentué

M.
P.
J.
R.
D.
G.
L.
les
A.
S.
T.
B.

(aux joueurs.)
Fai - tes vos jeux , Mes - sieurs!

Messieurs! Messieurs! (aux joueurs.)
- mais! cer - tai - ne - ment! Faites vos jeux! Mes - sieurs! Faites vos jeux, Mes - sieurs!

- mais! on n'a vo - lé pa - rei - le - ment! On a vo - lé!

- mais! on n'a vo - lé pa - rei - le - ment! (désignant Des Grieux.) On a vo - lé c'est lui!

- mais! on n'a vo - lé pa - rei - le - ment! On a vo - lé! c'est lui! On a vo -

Manon. (à Des Grieux.)
 Partons je t'en sup-pli-e! Partons vi-te...

Fai-tes vos jeux, Mes-sieurs!
 Des Grieux. (avec fermeté.)
 Non! sur ma vi-e Si je par-

On a vo-lé!
 On a vo-lé! c'est lui!
 -lé! c'est lui!

sf *mf* *sec.* *f* *sec.* *f*

suivez

a tempo

Musical score for orchestra and vocal soloist. The score includes staves for strings, woodwinds, brass, percussion, and vocal soloist. It features dynamic markings like *ff*, *dim.*, *pp*, and a tempo change to *a tempo*. There are also performance instructions such as "G. Caisse seule." and "(à part)". The vocal soloist part includes lyrics in French.

(changez en ré \sharp)
 (changez en la \sharp)
 (changez en la \sharp -ré \sharp)
 G. Caisse seule.
 suivez *ff* *dim.* *pp* *a tempo*
 (à part) *p*
 (on frappe fortement à la porte.) Eh mais... qui
 - tais, peut-être croirait - on Qu'en m'accusant cet homme avait rai - son!...
 (à part) *p* Eh mais... qui
 (à part) *p* Eh mais... qui
 suivez *ff* *dim.* *pp* *a tempo*

Hautb. (changez en la \flat) Soli. *pp*

Cors en fa \sharp Soli. *pp*

dim. ppp

M (à part) (interdite) *p*
 Qui frappe à cet-te por-te?.. Je

P
 J frappe de la sor-te?..

R

D

G

L frappe de la sor-te?..

L
 A frappe de la sor-te?..

S *p* Cachez l'argent!..

T *p* Vi-tel cachez l'argent!..

B (on frappe de nouveau.) *p* Vi-tel cachez l'argent!..

dim. -

dim. -

Andante maestoso. 69 = ♩

G. F.
P. F.

(Clarinettes en la $\frac{4}{4}$)

(Pistons en la $\frac{4}{4}$)

(Tromb.)

(Timb.)

Tambour militaire.

(G. Caisse seule.)

Andante maestoso. 69 = ♩

Manon.

tremble... je ne sais pourquoi...

Une voix (au dehors)
Ouvrez! au nom du Roi!

Lescout.

Un exempt de Police!
Gagnons vite le toit!
(Il se sauve.)

(Un exempt de Police, suivi de gardes, pénètre dans la salle.)

Andante maestoso. 69 = ♩

Viol. *p* *pp* *p* *dim.* *pp*

Altos. *p* *dim.*

Soli.

p

Guillot de Morfontaine (designant Des Grieux) (à Manon) (à Des Grieux)

Le coupable est Monsieur... Mille regrets, Mademoiselle... (bas) Je vous avais bien dit J'ai pris ma revanche,
 et voilà sa complice. Mais la partie était trop belle Que je me vengerais mon maître!

Viol. *p* *pp* *p* *dim.* *pp*

C.B. *p*

323

Pist. *Più mosso. 96 = ♩* *Allegro vivo. 184 = ♩*

Tromb. *sec.* *a 2.*

Timb. *sec.*

Viol. *Più mosso. 96 = ♩* *Suivez* *Allegro vivo. 184 = ♩*

Altos. *suivez*

Des Grieux. (terrible) (avec emportement.)

Guillot. J'y tâche-rai! Mais je vais commen - cer... Par vous je-ter par la fe-nè - tre!.. (avec épouvante, se sauvant.)

Il faudra vous en consoler... Par la fe - nè - tre!..

Viol. *Suivez*

C.B. *Più mosso. 96 = ♩* *Allegro vivo. 184 = ♩*

rall. Moderato. poco a poco rall. -
80 = ♩

The first system of the score consists of ten staves. The top two staves are for the right hand, and the bottom two are for the left hand. The music is characterized by dense, rhythmic patterns, often using triplets and sixteenth notes. Dynamic markings include *ff* (fortissimo) and *p* (piano). There are also markings for *f* (forte) and *dim.* (diminuendo). The tempo is indicated as *rall.* (rallentando) and *Moderato.* with a tempo marking of 80 = ♩. The key signature has one sharp (F#).

G.Caisse seule.

rall. Moderato. poco a poco rall. -
80 = ♩

The second system of the score includes vocal lines and piano accompaniment. The vocal lines are for Manon and Des Grieux. The lyrics are: "Son père..", "Mon père..vous i - ci...vous!..", and "Et moi!..m'y jetez vous aussi?..". The piano accompaniment continues with similar rhythmic patterns as the first system. Dynamic markings include *p* (piano), *mf* (mezzo-forte), *f* (forte), and *dim.* (diminuendo). The tempo is indicated as *rall.* and *Moderato.* with a tempo marking of 80 = ♩. The key signature has one sharp (F#).

rall. Moderato. poco a poco rall. -
80 = ♩

f soutenu, bien chanté et très expressif.

p *f* *mf* *f* *mf* *f*

cresc. *cresc.*

G. Caisse seule.

a tempo

f soutenu, bien chanté et très expressif.

f soutenu bien chanté et très expressif.

f soutenu, bien chanté et très expressif.

Manon. (avec un grand sentiment et désespoir.)

Poussette. *f* *mf* *più f*

0 douleur, l'avenir nous sé - pa - re Et d'ef - froi - mon cœur est trem - blant... Un tour-

Javotte et Rosette. *mf* *più f*

Ah! cé-dez à ses pleurs! Ah! cé-dez à ses pleurs!

Des Grieux. (avec un grand sentiment.) (à son père) *mf* *più f*

Ah! cé-dez à ses pleurs! Ah! cé-dez à ses pleurs!

Guillot. *mf* *più f*

Ah! comprends ce regard qui t'implo - re Qui vou - drait - fléchir ta ri - gueur... Le re-

le Comte. *f*

Me voi - là donc vengé!.. Me voi - là donc vengé!..

moil.. les Aigrefins. *mf* *più f*

Oui, je viens tar - racher à la hon - tel.. Et mal - gré ton regard qui m'im-

Sop. *mf* *più f*

Ah! cé-dez à ses pleurs! Ah! cé-dez à ses pleurs!

Ten. la foule *mf* *più f*

Ah! cé-dez à ses pleurs! Ah! cé-dez à ses pleurs!

des Joueurs. *mf* *più f*

Ah! cé-dez à ses pleurs! Ah! cé-dez à ses pleurs!

Basses. *mf* *più f*

Ah! cé-dez à ses pleurs! Ah! cé-dez à ses pleurs!

a tempo

pizz. *mf* *arco* *f*

Tempo I.

a tempo (più mosso) 96 =

The score consists of multiple staves. The top section includes staves for Violins I & II, Violas, Cellos, and Double Basses. Below these are staves for Flutes, Oboes, Clarinets, Bassoons, and Horns. The percussion section includes a snare drum (G. Caisse seule) and a cymbal (Cymbale). The vocal section features a Soloist (H. Solo.) and a Chorus (M, P, J, R, D, G, le C, les A, S, T, B). The bottom section includes a piano accompaniment (G. Caisse seule) and a cymbal. The score is marked with various dynamics (pp, ff, sf, f, p) and performance instructions (arco, a tempo, a2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 45, 46, 47, 48, 49, 50, 51, 52, 53, 54, 55, 56, 57, 58, 59, 60, 61, 62, 63, 64, 65, 66, 67, 68, 69, 70, 71, 72, 73, 74, 75, 76, 77, 78, 79, 80, 81, 82, 83, 84, 85, 86, 87, 88, 89, 90, 91, 92, 93, 94, 95, 96, 97, 98, 99, 100).

Tempo I.

a tempo (più mosso) 96 =